

## Appendix

## A. Parallels between Judges 3:27-29 and 7:24-8:3

Judges 3:27-29	Judges 7:24-8:3
<p>וַיְהִי כִּבּוּאוֹ וַיִּתְקַע בְּשׁוֹפָר בְּהַר אֶפְרַיִם וַיִּרְדּוּ עִמּוֹ בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל מִן־הַהָר וְהוּא לִפְנֵיהֶם: 28 וַיֹּאמֶר אֲלֵהֶם רַדְפוּ אַחֲרַי כִּי־נָתַן יְהוָה אֶת־אֵיבֵיכֶם אֶת־מוֹאָב בְּיַדְכֶם וַיִּרְדּוּ אַחֲרָיו וַיִּלְכְּדוּ אֶת־מַעְבְּרוֹת הַיַּרְדֵּן לְמוֹאָב וְלֹא־נָתַנוּ אִישׁ לַעֲבָר: 29 וַיִּכּוּ אֶת־מוֹאָב בַּעֲת הַהִיא כַּעֲשָׂרַת אֲלָפִים אִישׁ כָּל־שָׁמֶן וְכָל־אִישׁ חָיִל וְלֹא נִמְלַט אִישׁ:</p>	<p>וּמִלְאָכִים שָׁלַח גִּדְעוֹן בְּכָל־הָהָר אֶפְרַיִם לֵאמֹר רָצוּ לְקַרְאֵת מִדִּין וְלִכְדּוֹ לָהֶם אֶת־הַמַּיִם עַד בַּיִת בְּרָה וְאֶת־הַיַּרְדֵּן וַיִּצְעַק כָּל־אִישׁ אֶפְרַיִם וַיִּלְכְּדוּ אֶת־ הַמַּיִם עַד בַּיִת בְּרָה וְאֶת־הַיַּרְדֵּן: 25 וַיִּלְכְּדוּ שְׁנַי־שָׂרֵי מִדִּין אֶת־עַרְב וְאֶת־זָאב וַיַּהַרְגוּ אֶת־עַרְב כְּצוֹר־עוֹרֵב וְאֶת־זָאב הַרְגוּ בִּיקְבֵּי־זָאב וַיִּרְדְּפוּ אֶל־ מִדִּין וְרֹאשׁ־עַרְב וְזָאב הֵבִיאוּ אֶל־גִּדְעוֹן מֵעַבָר לַיַּרְדֵּן: וַיֹּאמְרוּ אֵלָיו אִישׁ אֶפְרַיִם מַה־הַדְּבָר הַזֶּה עָשִׂיתָ לָּנוּ לְבַלְתִּי קַרְאוֹת לָנוּ כִּי הִלַכְתָּ לְהִלָּחֵם בְּמִדְיָן וַיִּרְיִבוּן אִתּוֹ בְּחִזְקָה: 2 וַיֹּאמֶר אֲלֵיהֶם מַה־עָשִׂיתִי עִתָּה כְּכֶם הֲלוֹא טוֹב עֲלֵלֹת אֶפְרַיִם מִבְּצִיר אַבְיָעוֹר: 3 בְּיַדְכֶם נָתַן אֱלֹהִים אֶת־שָׂרֵי מִדִּין אֶת־עַרְב וְאֶת־זָאב וּמַה־יִּכְלַתִּי עֲשׂוֹת כְּכֶם אֲזִ רִפְתָּה רוּחַמִּי מֵעָלָיו בְּדַבְּרוֹ הַדְּבָר הַזֶּה:</p>

## B. Parallels between 3:27-29 and 12:1-6

Judges 3:27-29	Judges 12:1-6
<p>וַיְהִי כִּבּוֹאוֹ וַיִּתְקַע בַּשּׁוֹפָר בְּהַר אֶפְרַיִם וַיִּרְדּוּ עִמּוֹ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל מִן־הַהָר וְהוּא לִפְנֵיהֶם:</p>	<p>וַיִּצְעַק אִישׁ אֶפְרַיִם וַיַּעֲבֹר צָפוֹנָה וַיֹּאמְרוּ לִיפְתָח מְדוּעַ   עָבַרְתָּ   לְהִלָּחֵם בְּבְנֵי־עַמּוּן וְלָנוּ לֹא קָרָאתָ לְלָכֶת עִמָּךְ בֵּיתְךָ נִשְׂרָף עָלֶיךָ בְּאֵשׁ:</p>
<p><sup>28</sup> וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים רַדְפוּ אַחֲרַי כִּי־נָתַן יְהוָה אֶת־אִבְיָכֶם אֶת־מוֹאָב בְּיַדְכֶם</p>	<p><sup>2</sup> וַיֹּאמֶר יִפְתָּח אֲלֵיהֶם אִישׁ רִיב הֵינִי אֲנִי וְעַמִּי וּבְנֵי־עַמּוּן מְאֹד וְאֲנִי עִקְרִי אֶתְכֶם וְלֹא־הוֹשַׁעְתֶּם אוֹתִי מִיָּדְכֶם:</p>
<p>וַיִּרְדּוּ אַחֲרָיו וַיִּלְכְּדוּ אֶת־מַעְבְּרוֹת הַיַּרְדֵּן לְמוֹאָב וְלֹא־נָתַנוּ אִישׁ לַעֲבֹר:</p>	<p><sup>3</sup> וְאַרְאֶה כִּי־אֵינְךָ מוֹשִׁיעַ וְאַשְׁמִימָה נַפְשֵׁי בְּכַפְּי וְאֶעֱבְרָה אֶל־בְּנֵי עַמּוּן וַיִּתְּנֶם יְהוָה בְּיָדִי וְלָמָּה עָלִיתָם אֵלַי הַיּוֹם הַזֶּה לְהִלָּחֵם בִּי:</p>
<p><sup>29</sup> וַיָּכּוּ אֶת־מוֹאָב בַּעַת הַהִיא כַּעֲשָׂרַת אֲלָפִים אִישׁ כָּל־שָׁמֶן וְכָל־אִישׁ חֵיִל וְלֹא נִמְלַט אִישׁ:</p>	<p><sup>4</sup> וַיִּקְבֹּץ יִפְתָּח אֶת־כָּל־אֲנָשֵׁי גִלְעָד וַיִּלָּחֶם אֶת־אֶפְרַיִם וַיָּכּוּ אֲנָשֵׁי גִלְעָד אֶת־ אֶפְרַיִם כִּי אָמְרוּ פְּלִיטֵי אֶפְרַיִם אַתֶּם גִּלְעָד בְּתוֹךְ אֶפְרַיִם בְּתוֹךְ מְנַשֶּׁה:</p>
<p><sup>30</sup> וַתִּכְנַע מוֹאָב בַּיּוֹם הַהוּא תַּחַת יָד יִשְׂרָאֵל וַתִּשְׁקַט הָאָרֶץ שְׁמוֹנִים שָׁנָה: ס</p>	<p><sup>5</sup> וַיִּלְכְּדוּ גִלְעָד אֶת־מַעְבְּרוֹת הַיַּרְדֵּן לְאֶפְרַיִם וְהָיָה כִּי יֹאמְרוּ פְּלִיטֵי אֶפְרַיִם אֶעֱבְרָה וַיֹּאמְרוּ לוֹ אֲנָשֵׁי־גִלְעָד הָאֶפְרַתִּי אֵתָּה וַיֹּאמֶר   לֹא:</p>
	<p><sup>6</sup> וַיֹּאמְרוּ לוֹ אֶמְרֵ־נָא שְׂבַלְתָּ וַיֹּאמֶר סְבַלְתָּ וְלֹא יָכִין לְדַבֵּר כֵּן וַיֹּאחֲזוּ אוֹתוֹ וַיִּשְׁחָטוּהוּ אֶל־מַעְבְּרוֹת הַיַּרְדֵּן וַיִּפְּל בַּעַת הַהִיא מֵאֶפְרַיִם אַרְבַּעִים וּשְׁנַיִם אֲלָף:</p>

## C. Parallels between Judges 7:24-8:3 and Judges 12:1-6

Judges 7:24-8:3	Judges 12:1-6
<p>ומלאכים שלח גדעון בְּכַל־הַר אֲפָרַיִם      לאמר רדו לקראת מדון ולכדו להם      את־הַמַּיִם עַד בַּיַּת בְּרָה וְאֶת־הַיַּרְדֵּן      וַיִּצְעַק כָּל־אִישׁ אֲפָרַיִם וַיִּלְכְּדוּ אֶת־      הַמַּיִם עַד בַּיַּת בְּרָה וְאֶת־הַיַּרְדֵּן:  <sup>25</sup> וַיִּלְכְּדוּ שְׁנֵי־שָׂרֵי מְדִיָּן אֶת־עֲרֵב      וְאֶת־זָאב וַיַּהַרְגוּ אֶת־עֲרֵב בְּצוּר־עוֹרֵב      וְאֶת־זָאב הָרְגוּ בְּיַקְב־זָאב וַיִּרְדְּפוּ אֶל־      מְדִיָּן וְרֹאשׁ־עֲרֵב וְזָאב הֵבִיאוּ אֶל־גְּדֵעוֹן      מֵעֵבֶר לַיַּרְדֵּן:</p>	<p>וַיִּצְעַק אִישׁ אֲפָרַיִם וַיַּעֲבֹר צְפוּנָה      וַיֹּאמְרוּ לִיפְתַּח מְדוּעַ   עֵבֶרְתָּ   לְהִלָּחֵם      בְּבָנֵי־עַמּוֹן וְלָנוּ לֹא קָרָאתָ לְלַכֵּת עִמָּךְ      בַּיַּתְּךָ נִשְׂרַף עָלֶיךָ בְּאֵשׁ:  <sup>2</sup> וַיֹּאמֶר יִפְתָּח אֲלֵיהֶם אִישׁ רִיב הֵינִי      אֲנִי וְעַמִּי וּבְנֵי־עַמּוֹן מְאֹד וְאֲנִי עִמָּךְ      אֲתָחַם וְלֹא־הוֹשַׁעְתָּם אוֹתִי מִיָּד:  <sup>3</sup> וְאַרְאֶה כִּי־אֵינֶךָ מוֹשִׁיעַ וְאֲשִׁימָה נַפְשִׁי      בְּכַפִּי וְאֶעֱבְרָה אֶל־בְּנֵי עַמּוֹן וַיִּתְּנֶם יְהוָה      בְּיָדִי וְלָמָּה עָלִיתָם אֵלַי הַיּוֹם הַזֶּה      לְהִלָּחֵם בִּי:  <sup>4</sup> וַיִּקְבֹּץ יִפְתָּח אֶת־כָּל־אֲנָשָׁי גִלְעָד      וַיִּלָּחֶם אֶת־אֲפָרַיִם וַיַּכּוּ אֲנָשֵׁי גִלְעָד אֶת־      אֲפָרַיִם כִּי אָמְרוּ פְּלִיטֵי אֲפָרַיִם אַתֶּם      גִּלְעָד בְּתוֹךְ אֲפָרַיִם בְּתוֹךְ מְנַשֶּׁה:  <sup>5</sup> וַיִּלְכְּדוּ גִלְעָד אֶת־מַעְבְּרוֹת הַיַּרְדֵּן      לְאֲפָרַיִם וְהָיָה כִּי יֹאמְרוּ פְּלִיטֵי אֲפָרַיִם      אֶעֱבְרָה וַיֹּאמְרוּ לוֹ אֲנָשֵׁי־גִלְעָד הָאֲפָרַתִּי      אַתָּה וַיֹּאמֶר וְלֹא:  <sup>6</sup> וַיֹּאמְרוּ לוֹ אֲמֹר־נָא שְׂבַלְתָּ וַיֹּאמֶר      סְבַלְתָּ וְלֹא יָכִין לְדַבֵּר כֵּן וַיֹּאחֲזוּ אוֹתוֹ      וַיִּשְׁחָטוּהוּ אֶל־מַעְבְּרוֹת הַיַּרְדֵּן וַיִּפְּל      בַּעַת הַהִיא מֵאֲפָרַיִם אַרְבָּעִים וּשְׁנַיִם      אֲלֵה:</p>
<p>וַיֹּאמְרוּ אֵלָיו אִישׁ אֲפָרַיִם מַה־הַדָּבָר      הַזֶּה עָשִׂיתָ לָנוּ לְבַלְתִּי קָרָאתָ לָנוּ כִּי      הִלַּכְתָּ לְהִלָּחֵם בְּמְדִיָּן וַיִּרְיִבוּן אִתּוֹ      בְּחִזְקָה:  <sup>2</sup> וַיֹּאמֶר אֲלֵיהֶם מַה־עָשִׂיתִי עִתָּה כְּכֶם      הֲלוֹא טוֹב עָלְלוֹת אֲפָרַיִם מִבְּצִיר      אֲבִיעֹזֵר:  <sup>3</sup> בְּיַדְכֶם נָתַן אֱלֹהִים אֶת־שָׂרֵי מְדִיָּן      אֶת־עֲרֵב וְאֶת־זָאב וּמַה־יִּכְלַתִּי עֲשׂוֹת      כְּכֶם אֲזִי רִפְתָּה רוּחַם מֵעָלָיו בְּדַבְּרוֹ      הַדָּבָר הַזֶּה:</p>	

Yellow = same

Green = same word, different form

Blue = speeches highlighted for comparison

Pink = note sharp contrast